

**EN** Assembly instructions  
Information for use and maintenance  
**DE** Montageanleitung  
Gilt für die Verwendung und die Wartung  
**RU** Инструкция по установке  
Рекомендации по применению и уходу

**PL** Instrukcja montażu  
Informacje dotyczące użytkowania i konserwacji  
**FR** Instruction d'installation  
Informations concernant l'utilisation et le maintien  
**LT** Montavimo instrukcija  
Naudojimo ir priežiūros taisyklės

**ES** Instrucciones de montaje  
Información sobre la utilización y el mantenimiento  
**CZ** Návod k montáži  
Instrukce tykající se využití a údržby  
**LV** Montāžas instrukcija  
Lietošanas un kopšanas noteikumi

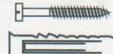
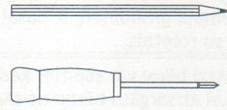
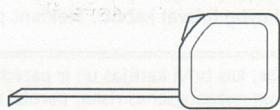
**SK** Návod na montáž  
Súznamy týkajúce sa používania  
**HU** Üzemeltetési útmutató  
Üzemeltetés és karbantartás  
**EE** Kokkupaneukujuhend  
Kasutus- ja hooldustasev

**EN** Necessary tools and materials  
**DE** Erforderliches Werkzeug und Material

**PL** Niezbędne narzędzia i materiały  
**FR** Équipement et matériaux nécessaires

**ES** Herramientas y materiales necesarios  
**CZ** Potřebné nářadí a materiály

**SK** Potrebné náradie a materiály  
**HU** Szükséges szerszám és anyag



## ROLETA Ø 32 / Ø45

1a

1b

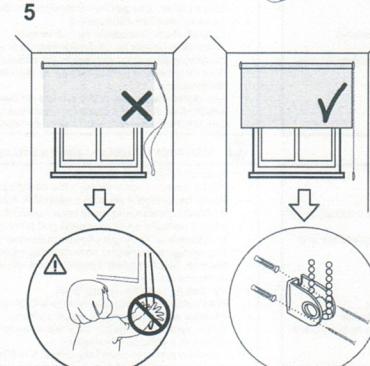
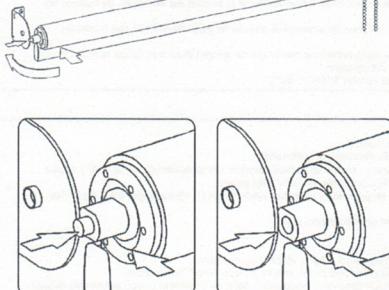
3

4

5

2

**UWAGA!**  
Złącza zrywalna od  
strony okna.



**EN** Strangulation hazard. Keep cords and loops out of reach of young children

**DE** Strangulationsgefahr. Schnüre und Ketten mit Schlaufen müssen immer außer Reichweite von kleinen Kindern gehalten werden.

**PL** Niebezpieczeństwo uduszenia. Trzymaj linki i pętle tańcuszków poza zasięgiem rąk małych dzieci

**FR** Risque d'étranglement. Tenir les cordons et les chaînes formant une boucle hors de portée des jeunes enfants.

**ES** Peligro de asfixia. Mantén los cordones y las cadenas fuera del alcance de los niños

**CZ** Nebezpečí úskrcení. Udržujte šnury z dosahu dětí

**SK** Riziko zahŕdusenia. Držte retiazky a šnury mimo dosah detí

**HU** Füllelás veszélye. A zsinórakat és láncokat helyez el úgy, hogy kisgyerekek ne érhessék el őket



**EN** The package contains small parts. There is the possibility of swallowing and choking small parts for children.

**DE** In der Verpackung befinden sich kleine Komponenten. Es gibt die Möglichkeit verschlucken oder würgen von Kindern.

**PL** W opakowaniu znajdują się drobne elementy. Istnieje możliwość połknięcia i zadłudzenia się drobnymi elementami przez dzieci.

**FR** Le paquet contient des petites pièces. Danger d'ingestion et d'étouffement des petites pièces par les enfants.

**ES** El paquete contiene piezas pequeñas. Existe la posibilidad de que los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

**CZ** Uvnitř balení se nachází drobné předměty, které mohou děti spolknout nebo se jim usít.

**SK** V balení sú súčasťou drobnej súčasti. Je možnosť prehnúťa a zadusenie sú drobnými súčasťami

**HU** A csomagolás apró elemeket tartalmaz. Ezeket tartva kisgyermekek távol, mivel fojtást, illetve fulladást okozhatnak.

## ⚠ OSTRZEŻENIE

Małe dzieci mogą uduścić się pętlą utworzoną przez sznury, łańcuszki i paski ciągnące oraz sznury operujące zasłoną okienną. Mogą również owinać sznur wokół szyi. Dla uniknięcia zadzierzgnięcia pętli i zaplatania, utrzymywać sznury poza zasięgiem małych dzieci. Odsunąć lóżka, łóżeczka dziecięce i meble od sznurów zaslon okiennych.

## ⚠ WARNING

Young children can strangle in the loop formed by the cords, chains and straps that run through window coverings. They can also wrap the rope around their neck. To avoid strangulation and entanglement keep cords out of reach of small children. Move beds, cots and furniture away from the cords of window blinds.

## ⚠ WARNUNG

Kleine Kinder können sich durch die Schnurschlinge, Kettenschlinge und Bedienungsvorhangsschnur würgen. Die Kinder können auch Schnur rings um die Halswickeln. Um das Risiko zu vermeiden, soll man die Schnüre außer Reichweite der Kinder halten. Die Möbel, Bettchen vom Schnüre wegschieben.

## ⚠ AVERTISSEMENT

De petits enfants peuvent être étranglés ou s'entortiller dans des éléments pendants librement qui sont utilisés à la manipulation du store. Ils peuvent également enrouler les cordons autour de leur cou. Afin d'éviter d'étranglement ou enchevêtement, tenir les cordons et les chaînettes hors de portée des jeunes enfants. Pour plus de sécurité, éloignez les lits, les lits bébé et les autres meubles de fenêtres avec les stores installées.

## ⚠ ADVERTENCIA

Los niños pequeños se pueden estrangular o asfixiar a causa de bucle formado por las cuerdas, cadenas, correas de estiramiento sujetas a la cortina. También pueden ajustar/enrollar la cuerda/la soga alrededor de su cuello. Para evitar la estrangulación, asfixia y formación de cualquier bucle mantenga las cuerdas, cadenas, correas fuera del alcance de los niños. Retirar/alejar las camas, cunas y muebles lejos de las cuerdas de las persianas

## ⚠ POZOR

Malé děti se mohou uškrtit smyčkou, vytvořenou zo šnúry, řetízkem či páskem nebo šnúrami k ovládání okenní clony/závesu/. Mohou si rovněž ovinout šnúru kolem krku. Abyste předešli vytvoření smyčky a zapletení, je třeba udržovat šnúry mimo dosah malých dětí. Odsunout lůžka a dětské postýlky a nábytek od šnúr okenních clon /závesů/.

## ⚠ VÝSTRAHA

Malé deti sú môžu uškrtit slučkou vytvorenou zo šnúry, zabezpečte šnúry tak, aby neboli v dosahu detí. Môžu si taktiež obtočiť šnúru okolo krku. Aby sa zabránilo škrteniu a vytvoreniu slučky, majte šnúry mimo dosahu malých detí. Presunte posteľe, postielky a nábytok z dosahu šnúr žalúzii.

1537



# ⚠ FIGYELMEZTETÉS

Kis gyermeket az ablakfüggöny feszítő madzagaiból, lánciból és szalagaiiból köré tekerhetik. Ezen beakadás elkerülése érdekébe tartsuk a madzagokat olyan magasságban, hogy a gyerekek számára ne legyenek elérhetők. Az ágyakat, gyerekágyakat és egyéb bútorokat toljuk messze a feszítőmadzagoktól.



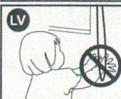
# ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Затягивание шнуров и бисерных цепочек жалюзи и штор может привести к удушению ребенка. Во избежание запутывания и удушения шнуры и цепочки должны быть расположены таким образом, чтобы ребенок не мог до них дотянуться. Также необходимо установить защитные устройства, предотвращающие образование петель на шнуре и ограничивающие доступ к шнуром; не ставить детские кроватки и другую мебель около окна.



# ⚠ ISPĒJIMAS

Maži vaikai gali īspainioti ir pasismaugti laisvai kabančiomis grandinėlių kilpomis, kurios skirtos apsauginių laikiklių. Tinkamai īrengtas laikiklis ītempia grandinę ir pašalina galimybę laisvai kaboti. Siekiant padidinti saugumą, atstumkite lovas, loveles ir kitus baldus atokiau nuo lango su roletais.



# ⚠ BRĪDINĀJUMS

Mazi bēri var sapīties kēdišu cilpās, kas brīvi karājas un ir paredzētas žalūzijas regulēšanai. Pareizi uzstādīts tureklis savelk kēdi un neļauj tai brīvi nokarāties. Lai palielinātu drošību, pārvietojiet gultas, gultiņas un citas mēbeles prom no loga ar žalūzijām.



# ⚠ HOIATUS

Lapsed võivad ruloo juhtimiseks kasutatava keti vabalt rippuvate asade külge kinni jäädä vōi nende töttu lämbuda. Selle ärahoidmiseks kinnitage ohutuskandur öigesti. Öigesti kinnitatuud kandur hoiaab keti pingul, laskmata sellel vabaltrippuda. Ohutuse tagamiseks nihutage voodid ja muu mööbel rulooga aknast eemale.

## EN Information for use and maintenance

- Keep this instruction manual for future reference.
- The Polish language version of the assemble instructions is the "Original instruction manual".
- Mount roller-blinds according to the instructions. Check for correct assembly with a level.
- If the blind has been unrolled incorrectly (as a result of being mounted incorrectly to window, wall or ceiling), place a pad of a sheet of paper's thickness on the edge(s) side(s) under the first roll of fabric.
- In very sunny rooms or where high temperatures occur periodically, do not unroll the blind all the way. It is recommended that two coils of fabric should be left on the tube.
- Do not wash. Small dirt should be cleaned off with a slightly wet cloth or an eraser.
- Can be vacuumed.
- Product susceptible to wrinkling.
- Before narrowing the roller-blind on your own, check products for homogeneity (shade, pattern orientation, flaws).
- Any reworks (e.g. narrowing, shortening) result in loss of warranty and are not subject to complaint.
- Roller-blinds made from new batches of fabric (purchased at certain intervals) that may differ in shade or fabric texture are not the basis for complaint.
- Acceptable working conditions of the roller blind: for indoor use at 15°C ~ 30°C.

## PL Informacje dotyczące użytkowania i konserwacji

- Nieinnych instrukcji należy zachować;
- Polska wersja językowa instrukcji montażu jest „Instrukcją oryginalną”;
- Rolej zamontować zgodnie z instrukcją. Poprawność montażu sprawdzić poziomią.
- W przypadku, gdy roleja związa się nierównomiernie na jednej ze stron (wskutek nieprawidłowego zamontowania do okna, ściany lub sufitu) należy po stronie przeciwniej, podczas zwiększenia zwójem tkaniny, podłożyć podkładkę grubości kartki papieru.
- W pomieszczeniach mocno nasłonecznionych lub w których występuje okresowo wysokie temperatury nie należy rozwijać rolej do końca. Zalecane jest pozostawianie na surce dwóch zwójów tkaniny.
- Nie prać. Lekkie zabrudzenia czyszczyć lekko wilgotną szmatką lub gumką "myszka".
- Można odkurzać.
- Przez wentylator na grzejniki.
- Przed samodzielnym zwijaniem rolej należy sprawdzić jednorodność produktów (odcię kolory, ułożenie wzoru, skazy).
- Wszelkie przeróbyki produktu (np. zwiększenie, skracanie) powodują utratę gwarancji i nie podlegają reklamacji.
- Rolej wykonywany z nowych partii tkanin (nabywana w pewnych odstępach czasu), różniąc się odcięciem lub strukturą tkaniny nie stanowią podstawy do zgłoszenia reklamacji.
- Dopuszczane warunki pracy rolej: do użytku wewnętrznego w temperaturze 15°C ~ 30°C

## ES Información sobre la utilización y el mantenimiento.

- El presente manual debe guardarse.
- El manual de montaje en polaco es el „Manual original”.
- Instalar las persianas de acuerdo con el manual de montaje. Comprobar la instalación con el nivel.
- Si la persiana se desenrolla de forma irregular para un lado (debido a la instalación defectuosa en la ventana, pared o techo), por el lado opuesto, debajo de la primera espira, se debe poner una arandela de espesura de una hoja de papel.
- En habitaciones muy soleadas o donde periódicamente existen altas temperaturas, la persiana no debe ser desenrollada hasta el final. Es recomendable dejar en el tubo dos espirales de tejido.
- No lavar. Remover impurezas ligeras con un trapo húmedo o una goma de borrar.
- Se puede pasar la aspiradora.
- El producto se arruga fácilmente.
- Antes de estrechar la persiana se debe comprobar la uniformidad de los productos (tono del color, diseño, defectos).
- Todas las modificaciones del producto (ej., ensanchar, acortar) causan la expiración de garantía y no se pueden reclamar.
- Las persianas hechas de nuevos lotes de tejidos (comprados a ciertos intervalos) que se diferencias por el tono o la textura no son objeto de reclamación.
- Condiciones admisibles de funcionamiento de la persiana: para uso interno en temperaturas 15°C ~ 30°C.

## SK Informácia týkajúca sa používania

- Tento návod je nutné uschovať.
- Polská jazyková verzia montažného návodu je „Originálny návod“.
- Rolej namontujte v súlade s návodom. Kvalitu montáže skontrolujte vodováhou.
- V prípade, že roleja sa navija nerovnomerne na jednu stranu, (v dôsledku nesprávneho namontovania do okna, steny alebo strepy) podložte na druhej strane pod prvy návin materiálu podložku hrôsky listu papiera.
- V miestnostiach so silným slnečným osvetlením alebo tam kde sa periodicky vyskytujú vysoké teploty, nerovňajte rolej do konca. Odporúča sa ponechanie na rúre dva náviny tkaniny.
- Nepatra. Slabé zašpinenie čistieť miernou vlnkou handričkou alebo gumiou na mazanci.
- Je možné luxovať.
- Výrobok je náhľavý na zmačkanie.
- Pred samodziel'nym rozďálením rolej kontroloujte rovnorodosť výrobkov (farebný odtieň, uloženie vzoru, kazy).
- Všetky adaptácie výrobku (napr. zužovanie, skracovanie) spôsobujú stratu záruky a nepodliehajú reklamáciam.
- Rolej vyvádzané z nových šariet tkanin (kupované v určitých časových odstupoch), odlišujúce sa odtehom alebo struktúrou nie sú dovodom k reklamácii.
- Dovolené pracovné podmienky rolej: k vnútornému použitiu v teplotách 15°C ~ 30°C.

## RU Рекомендации по применению и уходу

- Следует сохранить настоящую инструкцию.
- Инструкция по сборке на польском языке является „Оригинальной инструкцией“
- Установите рулонные шторы в соответствии с инструкцией по сборке. Для правильности установки рекомендуем воспользоваться строительным уровнем.
- Перед началом монтажа обязательно обезжирите поверхность для склейивания.
- Если рулонная штора склеивается не равномерно по одной из сторон (по причине неправильной установки на окне, стена или потолок), с противоположной стороны следует подложить небольшую подкладку.
- В местах с сильным солнечным освещением, где временно выступают высокие температуры, не следует разворачивать рулонные шторы до самой концы. Рекомендуется оставить на трубе – карнизе 2 витка ткани.
- Не сгущать. Не чистить химическими средствами.
- Перед самостоятельным изменением ширинны шторы следует проверить однородность продуктов (оттенок цвета, расположение рисунка на ткани, возможные дефекты).
- Рулонные шторы из новых партий тканей (приобретаемых в разное время), могут незначительно отличаться оттенком или структурой и не являются основанием для рекламаций.
- Срок хранения не ограничен. Гарантия 12 месяцев со дня продажи.
- Товар не подлежит обязательной сертификации.
- Допустимые условия работы рулонной шторы: для внутреннего применения при температуре 15°C -30°C.

## LV Lietošanas un kopšanas noteikumi

- Saglabājiet šo instrukciju rokasgrāmatu, lai iekšķīļus tājā turpmāk.
- Montāžas instrukciju poli valodas versija ir Origānlā instrukcija rokasgrāmata.
- Zāļuļas uzstādīt sastāvīgi! Instrukciju. Pārbaudi vai zāļuļas ir pareizi uzstādīta ar limprādi.
- Ja zāļuļas nav pievienoti vienai pus (neparēla uzstādītāna pēc logo, siens vai gliestiem), pretējā pusē, zem pīrmās auduma stiepiet nolikt papīra kartes plātni patikkni.
- Telpās, kur iekļūst daudzi saules gēlsmas vai bieži ir augsta temperatūra, zāļuļu nedrīkt attīlīdz galam. Ieteicams uz stiepa palīki daudzi auduma stiepiet.
- Nemazgāt, mazgājamiām māšinā. Viegus neturīnumus var ierīt ar viegli samitrinātu lapatupi vai dzēsgumiju.
- Var ierīt ar patekļusūšanos.
- Produktam piemīt lielums uzturīšanai.
- Pirms pārstāvīgi šaurinot zāļuļu pārbaudi, vai produktum ir vienāda struktūra (krāsas tonis, raksta izvietojums, trūkumi).
- Garantija nav pievienojama ja produkts ir pārstrādāts (piem. sašaurināts, sāsināts).
- Pretenzijas par zāļuļas topu vai auduma struktūras atšķīrbām, ja zāļuļas izgatavotas no jaunām auduma partijām (iegādātas dažādos laikos), netiek pieņemtas.
- Piegāmāi rullveida zāļuļu ekspluatācijas apstākļi: lietošanai iekštelpās apr. 15—30 °C temperatūrā.

## DE Gilt für die Verwendung und die Wartung.

- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.
- Die polnische Sprachversion der Bedienungsanleitung ist die „Original-Bedienungsanleitung“.
- Die Rolllos sollen gemäß der Anleitung montiert werden. Rollo mit Wasserwaage auf korrekte Montage prüfen.
- Erfolgt die Aufwicklung ungleichmäßig (infolge der ungenauen Montage an Fenster, Wand oder Decke), legen Sie auf der gegenüberliegenden Seite, unterhalb der ersten Staffelschicht eine Unterlegscheibe von Papierunterstütze.
- In Raumtemperaturen mit hohen Feuchtigkeitsgehalten oder bei hohen Temperaturen ausgesetzt sind, Rollo nicht komplett abwickeln. Eine oder zwei Staffelschichten sollten auf dem Rohr gelassen werden.
- Nicht waschen. Leichte Verschmutzungen mit feuchtem Lappen oder Radiergummi entfernen.
- Reinigen mit Staubsauger erlaubt.
- Zerknitterung möglich.
- Vor selbständiger Reduzierung der Rolloblöte prüfen Sie die Produktinhomogenität (Farblton, Musterverlauf, Fehler)
- Alle Produkänderungen (z.B. Breitennendezidierung, Kurzen) führen zum Verlust der Garantie und können nicht beanstandet werden.
- Farbdifferenzen bei Rolllos, die aus verschiedenen Stoffpartien gefertigt werden (Einkauf in bestimmten Zeitabständen) stellen keinen Grund zur Reklamation dar.
- Zulässige Einsatzbedingungen des Rolllos: Innenraumanwendungen 15°C ~ 30°C.

## FR Informations concernant l'utilisation et le maintien

- Conservez le présent mode d'emploi.
- La version polonaise des instructions d'installation est le mode d'emploi original.
- Les stores doivent être installés selon les instructions. Avec un niveau à bulle d'air contrôlez si l'installation a été correctement réalisée.
- Dans le cas où le store s'enroule de façon excessive sur un côté (à la suite d'une installation incorrecte sur la fenêtre, le mur ou le plafond), il faut mettre de l'autre côté, sous le premier enroulement du tissu, une rondelle d'épaisseur d'une feuille de papier.
- Dans les chambres très ensoleillées ou dans lesquelles de hautes températures se manifestent périodiquement, il est déconseillé de dérouler le store jusqu'à la fin. Il est recommandé de laisser de la place sur le tube deux enroulements du tissu.
- Ne pas laver. Les petites contaminations doivent être nettoyées avec un chiffon légèrement mouillé ou une gomme à effacer.
- Le store peut être dépoussiéré.
- Le store peut être déroulé au froissement.
- Avant de procéder au rétrécissement du store de son propre chef, il faut vérifier si le produit est homogène (la nuance du couleur, la disposition du dessin, les défauts).
- Tout traitement du produit (par ex. le rétrécissement, le raccourcissement) fait annuler la garantie et n'est pas l'objet de réclamation.
- Les stores réalisés de nouveaux lots de tissus (achetés dans certaines intervalles de temps) dans lesquelles la nuance ou la structure du tissu sont diverses, n'autorisent pas à une réclamation.
- Les conditions de travail de la store autorisées : usage interne à 15°C ~ 30°C.

## CZ Informace týkající se využití a údržby

- Tento návod je nutné uchovávat.
- Polská jazyková verzia montažného návodu je „Originálny návod“.
- Rolej namontujte v souladu s návodom. Kvalitu montáže zkontrolujte vodovhou.
- V prípade, že se roleja navijí nerovnomerne na jednu stranu (v dôsledku nesprávneho namontovania do okna, steny alebo strepy) podložte na druhej strane pod prvy návin materiálu podložku hrôsky listu papiera.
- V miestnostiach so silným slnečným osvetlením alebo tam kde sa periodicky vyskytujú vysoké teploty, nerovňajte rolej do konca. Doproručuje se ponechať na trubce dva náviny tkaniny.
- Nepatra. Slabé zašpinenie čistieť miernou vlnkou handričkou alebo gumiou mazaci.
- Je možné luxovať.
- Výrobek je náhľavý na zmačkanie.
- Pred zočúvaním zádušnej rolej zkontrolujte jednorodnosť výrobkov (barevný odstín, uloženie vzoru, kazy).
- Všechny adaptacie výrobku (napr. zužovanie, zkracovanie) způsobují stratu záruky a nepodliehají reklamaci.
- Rolej vyvádzané z nových šariet tkanin (kupované v určitých časových odstupech), lišící se odtehom alebo struktúrou nejsou důvodem k přihlášení reklamace.
- Dovolené pracovní podmínky rolej: k vnitřnímu použití v teplotách 15°C ~ 30°C.

## HU Üzemeltetés és karbantartása

- Ajelen utalatúval, őrizze meg.
- A lengyel nyelvű verzió mentális návadot je „Originálnyi návod“.
- Rolej napravljajte v souladu s navodom. Kvalitu montáže zkontrolujte vodovhou.
- V prípade, že se roleja navijí nerovnomerne na jednu stranu (v dôsledku nesprávneho namontovania do okna, steny alebo strepy) podložte na druhej strane pod prvy návin materiálu podložku hrôsky listu papiera.
- V miestnostiach so silným slnečným osvetlením alebo tam kde sa periodicky vyskytujú vysoké teploty, nerovňajte rolej do konca. Doproručuje se ponechať na trubce dva náviny tkaniny.
- Nepatra. Slabé zašpinenie čistieť miernou vlnkou handričkou.
- Je možné luxovať.
- Výrobek je náhľavý na zmačkanie.
- Pred zočúvaním zádušnej rolej zkontrolujte jednorodnosť výrobkov (barevný odstín, uloženie vzoru, kazy).
- Všechny adaptacie výrobku (napr. zužovanie, zkracovanie) způsobují stratu záruky a nepodliehají reklamaci.
- Rolej vyvádzané z nových šariet tkanin (kupované v určitých časových odstupech), lišící se odtehom alebo struktúrou nejsou důvodem k přihlášení reklamace.
- Dovolené pracovní podmínky rolej: k vnitřnímu použití v teplotách 15°C ~ 30°C.

## LT Naudojimo ir priėžiūros taisyklės

- Išsaugokite šią instrukciją ateiči.
- „Originalinė instrukcija“ yra surinkimo instrukcija lenku kalba.
- Jei leista sujungtinių zāļuļų montavimas, montavimo tikslumą patikrinti gulsčiu.
- Jei leista susivyniojant netolygiuose zāļuļu, patikrinkite, ar kuriu zāļuļu zonu išvyniavate.
- Paraiškite, kad prieš pats priešmontavimą zāļuļus, jūsų priešmontavimo prie langu, sienos ar labu) priešingoje pusėje, po pirmo audinio viela, padėli populiariausias zāļuļus storio padeiki.
- Patikrinkite, kai zāļuļas išvyniavate, ar kuriu zāļuļu zonu išvyniavate.
- Nesiskaiti. Lengvus nevyniavimus valyti siek tiek sudrekintu skudureliu arba trintuku.
- Produktas linkej glamyžtis.
- Prie savarankinių išvyniavimų rolej patikrininkai, ar produkta yra vienodos struktūros (atspalvis, rašto išdėstyMAS, trukmai).
- Garantija netikimai išvyniavimai.
- Rolejai iš nauju audinio partijų (nusipirkti skirtiniagais laikais), gali skirtis atspalviui ir audinio struktūrai. Tokiems skirtumams garantija netikimai.
- A roletai megingaudēti uzemai kūrīmeyei: betieri használata 15°C ~ 30°C hőmérsékletben.

## EE Kasutus- ja hooldustuseave

- Käesolev kasutusühenduse tuleb alles hoida.
- Poolakeelne peigaldusühendus on „Originaalühendus“.
- Kinnitage ruulod peigaldusühenduse järgi. Loodegi ruulod täpselt.
- Kui aknale, seinteile või laikle paigaldatud ruulod valle vale paigalduse tõttu ühele küljele viitub, siis pange vastasküljele riide esimesime keeru alla paberileheks paksusega polster.
- Ärge peske. Eemalda vähehe mustus niiske lapiga või kustutuskummiga.
- Kasutage tolmuminejat.
- Toode võib kontrollida.
- Enne ruulitöötamist tegemisi kontrollige toote ühtlust (varjund, mustri suund, vead).
- Ilgasugune ümberheitus (nt kitsamaks või lühemaks tegemine) löpetab garantii ja kaebuse esitamise võimaluse.
- Uute, erinevate aegadel ostetud ruulidega valmistatud ruulode varjundi- või teksutuurinevuse ei anna alust kaebuse esitamiseks.
- Ruulot lubatud töötlemisused : kasutamiseks siseruumides, temperatuuril 15°C ~ 30°C.